# 取扱説明書 P310C & P310F



取扱説明書 No. 980261-071 Rev. C

© 2003 Zebra Technologies Corporation

はじめに

この説明書には、 Zebra Technologies Corporation, Camarillo, Californiaによ り製造された P310シリーズ・カードプリンターの取り付けおよび取扱い情報が記載されています。 装置返却許可

保証範囲内または保証範囲外の修理のために、Zebra Technologies Corporationに機器を返送する場合、その前に、Return Materials Autholization (RMA:装置返却許可)番号についてRepair Administration (修理管理)に問い合わせてください。元の梱包材で機器を再度包装し、外側にRMA番号をはっきりと記載してください。機器を、送料前払いにて下記の住所まで返送してください。

米国および中南米諸国:
Zebra Technologies Corporation Card Imaging Division 1001 Flynn Road
Camarillo, CA. 93012-8706. USA 電話: +1 (805) 579 1800 ファックス: +1 (805) 579 1808
米国内フリーダイアル: (800) 452-4056

ヨーロッパ、アジア、太平洋岸諸国: Zebra Technologies Corporation Card Imaging Division Zone Industrielle, Rue d'Amsterdam 44370 Varades, France 電話: +33 (0) 240 097 070 ファックス: +33 (0) 240 834 745

### 著作権公示

本書には、Zebra technologies Corporationが所有権を有する情報が含まれていま す。本書および本書に記載の情報については、Zebra Technologies Corporationが著 作権を有しており、何人もZebraよりの書面による承認なしに、全部または一部を複製 することはできません。本書に含まれる情報が発行日において最新かつ正確であるよう 努力しておりますが、本書に誤りがない、あるいは明細事項がいずれも最新であるとい う保証はありません。Zebraは、製品の改良に応じて随時変更を加える権利を保有して います。

## 登録商標

P310はサービスマークであり、Zebra はZebra Technologies Corporationの登録商 標です。Windowsおよび MS-DOSはMicrosoft Corp.の登録商標です。他のマークはす べて、各所有者の商標または登録商標です。

保証について

#### お願い

保証期間を決定し、テクニカル・ サポートへのアクセスを用意するために、製品登録 カードをすぐにお送りください。

Zebraは、エンドユーザーの購入日から12ヶ月間、資材および製品に欠陥がないよう、通 常の使用およびサービスにおける機械部品、コントロール・エレクトロニクスおよびパ ワーサプライを保証します。Zebraは、エンドユーザーの購入日から12ヶ月間、資材およ び製品に欠陥がないよう、通常の使用およびサービスにおける印字ヘッドを保証します。 購入証明または製品登録が必要です。購入証明も製品登録も示されない場合は、元の購買 者(取扱い業者あるいは販売者)への出荷日により、保証期間が決定されます。

静電気放電ダメージ、劣悪な温度および湿度条件、あるいは物理的な乱用(例えば不適 切な包装、輸送、Zebraの許可なく個人により行われた修理やサービスなどがあるが、 これらに限定されることはない)から機器を保護する注意を怠った場合、保証は無効と なります。Zebraが承認したメディア以外を使用した場合、保証は無効となります。保 証期間に欠陥とみなされ、元のZebra F.O.B.工場に返却された機器あるいはパーツに ついては、Zebraがそのオプションにおいて、修理または交換します。

上記の保証は唯一のものであり、書面においても口頭においても他の保証は言明され ず、暗示されることもありません。Zebraは、特定の目的のための、売買および適合に 関する暗黙の保証については認めません。

適合基準

(ヨーロッパ審議会の	(ヨーロッパ審議会のディレクティブ)		標準規格	
92/31/EECおよび 93/68/EECにより 修正された80/226/	EMC Directive	EN 55022-B	RF 放出の コントロール	
181E 371/289/336/ EEC	EMC Directive	EN 500082-1, 1992	RF 放出の コントロール	
93/68/EEC修正の 73/23/EEC	低電圧Directive	EN 60950	製品の安全性	



型式: P310は、以下の仕様に適合しています:

FCC パート15、サブパートA、セクション15.107(a)およびセクション 15.109(a) クラスA デジタル式装置

#### 追加情報

本装置はFCC基準のパート15に適合しています。以下の2つの条件に従い作動します: (1)本装置は有害な干渉現象を引き起こさない。(2)本装置は、好ましくない機能 を引き起こす可能性のある干渉を含むすべての干渉現象を受け入れる。 注:

この機器は、テスト済みであり、FCC基準のパート15により、クラスA デジタル式装置の 規制に適合するとみなされました。この規制は、商業的な状況下でこの機器が作動する際 に、有害な干渉現象に対して適切な保護を提供するために設けられています。この機器 は、無線周波エネルギーを生み出し、使用し、そして放射することができますが、指示マ ニュアルに従って取り付け、使用していない場合には、無線通信に有害な干渉現象を起こ す可能性があります。住宅地域でこの機器が作動すると、有害な干渉現象を引き起こす可 能性があります。その場合は、ユーザーが費用を負担し、干渉を直すものとします。

### *カナダ市場への情報*

本装置は、カナダ産業 ICS-003 クラスA の条件を満たしています。

iv

### はじめに

Zebra P310プラスチックカードプリンターをお選びいただき、有難うございました。

本プリンターは、個人ID用、アクセスコントロール用、来客用、メンバーシップ用、 セールスプロモーション用、荷物用などのカード、バッジ、タグの作成に最適です。

このマニュアルにより、能率よくスタートし、この新しいカードプリンターを使いこなしてください。

### P310プリンターモデル

Zebra カードプリンターシリーズの番号付けとレタリングについて簡単に説明します。

Zebra P310Cプラスチックカードプリンターシリーズは、Dye Sablimation (染色昇 華) およびResin Thermal Transfer Technologie (樹脂熱転写技術)を採用してい ます。モデル番号には、Ship-Away kit (発送キット)においてオプションとアイテム を特定する識別子が含まれています。Zebra P310Fプラスチックカードプリンターシ リーズは、Resin Thermal Transfer Technologie (樹脂熱転写技術)を採用してい ます。モデル番号には、発送キットにおいてオプションとアイテムを特定する識別子が 含まれています。



**アイコン** 本マニュアルでは、以下のようなアイコンが重要な情報を 示しています。



般的な重要情報



機械上のリスク、例えば機器へダメージを与えたり、 人に危害が及ぶ可能性のある可動パーツ。



電気的なリスク、例えば電気ショックを引き起こした り、人に危害が及ぶ可能性のある電圧ポイント



静電気放電 (ESD) が部品にダメージを与える可能性のあ るエリア。静電気防止リストバンドを使用して下さい。



やけどを引き起こす可能性のある、高温の危険。



カバーを開ける時間を少なくして、カードプリンター を清潔に保って下さい。

アイコン	Й
	1
カードプリンターの包装を解く	1
インジケーターおよびコントロール	3
プリンターの設置	4
	5
P310プリンターの特性	5
リボンの取り付け	6
カードの挿入	8
カードを一枚ずつ挿入	10
カードカートリッジの取り外し	11
テストカードの印刷	12
サンプルカードの印刷	13
 クリーニング	17
クリーニングシステム	18
印字ヘッドのクリーニング	19
カードクリーニングのカートリッジ	20
<b>士 陈 4 体</b>	
文 峄 刈 束	23
	27
付録 A - 磁気カードストライプエンコーダー	31
	33
けいめに	.33
	ω
付録 C - アクセサリーと付属品	35
リボン	35
カード	36
アクヤサリー	37
$\gamma \neq \Box \gamma \neq \gamma$	01

1 スタートする

カード P310プリンターは、ダンボールと静電気防止保護 プリンターの バッグに入って輸送されます。プリンターを動か したり、再送付する場合に備え、これらの包装を 保管しておいてください。

> 包装を解く際に、ダンボールを見て、輸送時に損 傷されなかったかどうか確認してください。

> プリンターの操作と保管に適した清潔でホコリの ない環境を確保してください。



ユーザー用文書類に加え、以下のアイテムがP310 プリンターに含まれているか確認してください。

もし足りないアイテムがあれば、取扱い業者に連絡してください。

新たに注文される場合は、本マニュアルの付録C を参照してください。

インジケーターと P310プリンターには、フロント部に3つのステー コントロール タス インジケーターおよびパネルボタン、そし て後ろに パワースイッチが付いています。



**インジケーター**(緑、黄色、赤)は、以下 のように光るか、または点滅してプリンターの機 能を知らせます。

インジケー	ター 0N	点 滅
	電源ON	処理中
S.	カードの挿入	リボンの交換
	プリンター警告 <sub>故障対策を参照</sub>	エンコーダー <b>警</b> 告 <sup>故障対策を参照</sup>

#### その他の警告

୰ୖୖ୰ୖୖୖୖ ୰ୖୖୖୢୖଢ଼	黄色と赤 点滅	プリンター クリーニングが必要
୰ଌ୳⊒ ≹ ≹ ≹	すべて点滅	印字ヘッド冷却モード しばらくすると印字再開
パネル ボタン	このボタンで以下を操	作します。 エラーを消去
		クリーニング処理 <sup>4章を参照</sup> テストカードの印刷 <sup>2章を参照</sup>



## 2 操作

**P310 プリンター** 下図は、本P310プリンターの特性を示し ています。 機能



注:プリンター内の青いアイテムは、ユーザーにより操作可能です。

#### 標準機能

1. 印字ヘッド 2. 印字ヘッド ロック解除レバー 3. マニュアル入れ 4. カードアウトプット ホッパー

#### オプション機能

A. 磁気暗号化ステーション B. スマートカードコンタクト ステーション

5. ステータス インジケーター 6. パネルボタン 7. カードクリーニングカートリッジ

- カードカートリッジ
   カード厚み調節





巻き取り軸



<u>P310Fではリボンは連動しません。</u>



\* カードに必要な条件および性能について、6章を参照して下さい。

## B - カードクリーニングカートリッジの取り付け

このアイテムは、プリンターの中に挿入されるカードをクリーニングするために使用します。





1(1)

  プリンターカバーを開け、クリーニング カートリッジの場所から、黄色いリマインダー テープを取り除いてください。

 この組み立て部上端の矢印がプリンターの 後部に向かっているか確かめてください。
 組み立て部をプリンター上の溝に固定し、下 に向かって回転させてください。
 組み立て部が適切にロックされているか確認 してください。

980261-071 Rev. C

Ø

#### C - カード厚み調節レバー

このアイテムはユーザーが操作するもので、カードが一度に1枚だけ挿入 されるようにし、詰まりを防止します。



**D** - カードアウトプット ホッパー 印刷されたカードはここに集められます。



カードアウトプット ホッパーをカード出口開 口部のボタン端の上にひっかけて、プリン ターに取り付けてください。



**カードカートリッ** 輸送のためにプリンターを梱包する前に、カー ジを取り外す ドカートリッジを取り外してください。



980261-071 Rev. C

11



## 3 サンプルカードの印刷

P310プリンターで印刷するには、Windowsプリ ンタードライバー、カードデザイン/制作用 Windows ソフトウェア、またはプリンターイン ターフェイスを通じた、プリンターコマンドレ ベルのプログラミングが必要です。

P310カードプリンターには、プリンターを備え たドライバーを使用するWindows 95/98および Windows NT 4.0 ソフトウェア アプリケーショ ン プログラムのどちらでも使用することがで きます。

この項には、サンプルカードのP310Cにおける カラー印刷(5-パネルカラーリボン YMCKOを使 用)、P310Fにおけるモノクロ印刷、および Windowsプリンタードライバーに関する情報が 記載されています。



更新されたプリンタードライバーバージョン をインストールする前に、必ず、既に存在す るプリンタードライバーバージョンをコン ピューターから削除してください。

## A. Windows 95/98にP310プリンタードライバーをインストー ルするには、以下の操作を行なってください。

#### 重要:

あなたのRのプリンターポートが、標準モードにセットされているか確認 し、さらにこのプリンタードライバーの以前のバージョンを削除したか確 認してください。不明な場合には、あなたのコンピューターサービスに連 絡してください。

このインストールには、インストールドライブとしてフロッピードライブ 「A」またはCD Romを使用し、プリンターはオフラインで使用します。

- コンピューター、次いでWindowsをスタートしてください。
- ドライブ「A」またはCD ドライブに、「Zebra Software」のフロッピーを挿 入してください。
- Windows上で、**Start**ボタンをクリックし、まず **Settings、**次いで**Printers** を選択してください。
- Add printer アイコンとNextをダブルクリックしてください。
- Local Printerが選択されていることを確認し、Nextをクリックしてください。
- Have Diskをクリックし、次いで 'A:\win95' と入力し、OKをクリックして ください。
- Zebra P310 カードプリンターが表示されます。その後Nextをクリックして ください。
- LPT 1: Standard Printer Port を選択してNextをクリックします。
   Default Printer にセットするようにYesを選択し、Finishをクリックしてインストールしてください。

Printer Wizardが必要なファイルをあなたのPCにコピーし、P310プリン タードライバーのインストールが完了します。

## 

このインストールを実行する行政上の権利をあなたが持っているか確認し てください。あるいはあなたのコンピューターサービスに連絡して下さ い。

プリンターをオフラインで使用するため、Not Sharedにセットしてくだ さい。

ステップ 6以外の、Windows 95/98用のインストール処理を行います。ス テップ 6では、代わりに'A:\nt40'と入力し、OKをクリックします。

プリンタードライバーがうまくインストールされたら、プリンターに合せ て構成する必要があります。Windows アプリケーションから印刷する際に は、このドライバーは複数のプリンターの特性をコントロールします。こ の特性には、P310 Plastic Card Printer Propertiesを通じてアクセ スできます。このプロパティにアクセスするには、Printersの中の Zebra P310 Card Printerアイコンを選択してください。次いでFile メニューをクリックし、Propertiesを選択してください。

### C. プリンタードライバーオプションをセットする

P310 プリンター画面が現れます。オプションを以下のように変更してく ださい。

- Printerタブ上で磁気エンコーダー特性を構成してください。プリンターが磁気エンコーダーオプションを備えている場合は、With Magnetic Encoder オプションを選択してください。
- **Card**タブ上でカードの方向を選択してください:Landscape (ランドスケー プ)または Portrait (ポートレート)のLandscape を選択してください。
- <u>P310Cでは</u>: **Ribbon** タブ上でリボンタイプを選択して下さい。標準5-パネ ルリボンとしてYMCKOを選択してください。
- <u>P310Fでは</u>: **Ribbon**タブ上でリボンタイプを選択して下さい。標準モノクロ 樹脂リボンとして**K**を選択してください。
- <u>P310C専用</u>:同じタブ内で、Black Panel エリアへ進み、Text Onlyを選択 してください。このオプションにより、カラーリボンからブラック樹脂パネル を用いてテキスト印刷を行なうことができます。
- Zebra P310 Printer Properties画面を閉じてください。

これでメディアを入れ、プリンタードライバーのセットアップが完了したので、P3I0プリンターを使って印刷する用意ができました。

## D. サンプルカードの印刷:

以下のステップに従って、最初のカードを印刷してください。

- Microsoft Wordソフトウェアに進んでください。

- プリンターがデフォールトプリンターとして選択されていない場合、Fileメニューに進みPrinterを選択してください。次いでプリンターネームリストの中からZebra P310 Card Printerを選択してください。プリント ダイアログボックスを閉じてください。
- Fileメニューに戻り、Page Setupを選択して下さい。
- Paper Size タブを選択し、Paper Sizeの中のCardを選択してください。次 いで方向: Landscapeを選択して下さい。
- Marginsタブに進み、上下左右の余白を0バリューにしてください。
- OKを押してページセットアップ ウィンドウを閉じてください。
- カードが画面上に現れます。

16

<u>- P310Cでは</u>:黒およびカラーのテキストと、カラーのイメージでカードをデザインしてください(下記の例を参照してください)。

<u>-P310Fでは</u>:黒のテキストと黒のイメージでカードをデザインしてください(下記の例を参照してください)。



- 印刷準備ができたら、Fileに進み、Printを指示してください。
- プリンターがカードを送り込み、印刷が開始します(データのダウン ロード時間は、カードのデザインの複雑さ、およびコンピューターの処 理速度により決まります)。
- 印刷ジョブが完了すれば、カードがプリンターから出てきます。

4 クリーニング



製造元の保証を保管してください! 製造元保証を維持するためには、推奨されているメンテナンス処理を行なってください。 本マニュアル記載の推奨クリーニング処理以外 に関しては、P310プリンターのサービスはZebra 承認の技術者だけにお任せください。

プリンター内部のパーツやコードを紛失する、 締め付ける、調整する、曲げる、等のことは**決** してしないでください。プリンター内のかすを 取り除くために空気コンプレッサーを使用する ことは**絶対に**やめてください。 **クリーニング** P310プリンターには、備え付けのPre-saturated **システム** CleaningCards(前飽和クリーニングカード)を用い るシンプルクリーニングシステムがあります。この カードを定期的に使用することにより、印字ヘッ ド、トランスポートローラー、および磁気エンコー ダーステーション(オプショナル特性)などの、プ リンターの大切なパーツを清潔にし、維持すること ができます。

クリーニング時期





クリーーンク 時期 黄色 および 赤のインジケーターが点滅した

- とき(約1000カード \* ごと)
- \*5-パネルカラーリボン(YMCKO)を使用し
- たとき(約5000カード \* ごと)
- \* モノクロリボンを使用したとき
- \* 製造元でオプショナルセットしたとき

クリーニング方法

1. 電源を入れたままにします。カバーを開け、 印字ヘッドブラケットを外してリボンを取り外し てください。印字ヘッドを閉じてください。カ バーを閉めてください。カードカートリッジから カードを取り出してください。

2. カードカートリッジ横のスロットから、前飽和 クリーニングカード(備え付け)を1枚挿入して ください。

 パネルボタンを数秒押してください。 カードがプリンター内に入り、クリーニング処 理を行います。必要に応じて、新しいクリーニ ングカードを用いてこの処理を繰り返してくだ さい。

注:クリーニング時期表示シグナルの前にクリーニングを行なう場合、パネルボタンを3秒間押すと、クリーニング処理がスタートします(上記の1および2のステップを繰り返してください)。



クリーニング処理を行なうまで黄色および赤の インジケーターが点滅していても、プリンター は作動します。

#### 印字ヘッドの クリーニング グレーニング 通常は、クリーニングカードを用いたクリーニ ングを行なえば十分です。しかし、印刷の調子 が良くない状態が続いたときは、綿棒をつかっ て印字ヘッドを別にクリーニングすれば、しつ こい汚れを取り除くことができます。汚れがた まるのを防止するために、先端が泡状の綿棒の みを使用して下さい。



1. 電源を0FFにしてください。印字 ヘッドを持ち上げて、リボンを取り外 して下さい。

2. アルコールで湿らせた綿棒で印字 ヘッド部を左右にこすり、印字ヘッド をクリーニングしてください。強力に クリーニングせず、ゆるやかに行なっ てください。(綿棒の再注文について は、付録Cを参照してください。)

**3.** 電源をONにしてください。印刷を再開する前に、2分間、印字ヘッド部を乾かしてください。



印字ヘッドから汚れをこすり取る際には、尖っ た物は絶対に使用しないでください。印字ヘッ ドに修理不可能な損傷を及ぼします。

### カードクリーニン グカートリッジ

0 🔆 🔆

D

P310プリンターにはカードクリーニングカート リッジが付いています。このアイテムは、プリ ンターに挿入されるカードをクリーニングしま す。印刷のクオリティを保つためには、クリー ニングローラーを定期的に取り替える必要があ ります。

#### お手入れ時期

黄色および赤のインジケーターが点滅し たとき(約1000カード\*ごと) \*5-パネルカラーリボン(YMCKO)を使用 したとき

(約5000カード \* ごと) \*モノクロリボンを使用したとき \*製造元でオプショナルセットしたとき

#### お手入れ方法

カバーを開け、クリーニングカートリッジの位置を確認してください。



2. 静かに上の方に回転させ、プリンターから 取り外してください。

次ページに続く...





お手入れを行なうまで黄色および赤のインジ ケーターが点滅していても、プリンターは作動 します。

## 5 トラブルシューティング

以下の表には、誤作動に関連する現象の、原因 と解決方法が記載されています。うまく作動し ないときや、印刷のクオリティに問題があると きには、この表をチェックしてください。LEDは ONのときに白、OFFのときに暗くなり、点滅のと きには放射状の線に囲まれることに注意してく ださい。

問題/ 説明	理由/ 解決方法
<b>黄色い</b> インジケーターが 点灯 警告:カード ゲリンターが停止し、Windowsアプリ ケーション プログラムまたはWindCardソ	<ol> <li>カードカートリッジ内のカードを チェックして下さい。</li> <li>カード厚み調節のセッティングを チェックしてください。</li> <li>パネルボタンを1 秒間押して下さい。</li> </ol>
フトウェアに、エラーが現れる。	印刷ジョブが再開されます。
黄色い インジケーターが 点滅 警告:リボン プリンターが停止し、Windowsアプリケー ション プログラムまたはWindCardソフト ウェアに、エラーが現れる。	<ol> <li>リボンをチェックしてください。</li> <li>新しいリボンをセットしてください。</li> <li>リボンが自動的に連動し、新しい カードに印刷が再開されます。</li> </ol>

[	
赤の インジケーターが 点灯 プリンター警告: 印字ヘッドブラケット が開いている カード詰まり リボン詰まり コマンドエラー プリンターが停止します。	<ol> <li>印字ヘッドブラケットが閉じているか チェックしてください。         <ol> <li>正しいカードタイプを使用しているか チェックしてください。             <li>正しいカードタイプを使用しているか チェックしてください(技術仕様の項を参照 してください)。             </li> <li>カード厚み調節レバーが、カードの厚み に合せて正しく調節されているかチェックしてください)。             <li>なービレく満節されているかチェックしてください(2章 - カードの挿入 の項を参照 してください)。             </li> <li>2 枚のカードが同時にプリンターに挿入された場合:                 <ul></ul></li></li></li></ol></li></ol>
赤いインジケー ① Gul □ ターが点滅 ○ ● 栄 磁気エンコーダー警告: プリンターのクリーニング が必要。	<ol> <li>正しい磁気カードタイプ(低保磁力または高保磁力暗号化用)を使用しているかチェックしてください。</li> <li>コマンドシンタックスを確認してください。</li> <li>テクニカルサポートに連絡してください。</li> </ol>
黄色と赤い     ① □□□       インジケーター     ○ ☆ ☆       が点滅     クリーニング警告:       プリンターがカード排出を停止	<ol> <li>プリンターのクリーニングが必要です。</li> <li>(4章 - クリーニングの項を参照してください)</li> </ol>
<b>すべてのインジ</b> ケーターが点滅 印字ヘッド警告: 冷却モード 印刷が停止する。	1. 印刷は数秒後に自動的に再開します
<b>インジケーターの</b> ① ☆□ □ 点 滅 な し                   ●     ● 電源コード     ▲ ▲ ▲ 電源スイッチがOnになって ↓ ▲ ▲ いる。	<ol> <li>1. 電源コードが両端で正しく差し込まれているか確認してください。</li> <li>2. テクニカルサポートに連絡してください。</li> </ol>

カードに「スクラッチライ ン」がある印刷ミス リボンが正しく巻かれていない ホコリ 印字ヘッド カード表面に、印刷されていない(白 い)横線が入っている。	リボンの位置が正しくありません。リボンがリボン 芯に正しく巻かれていて、ひだができていないか チェックしてください。 2.印字ヘッド上のホコリの可能性があります。 (4章-クリーニングの項を参照してください。) 3.印字ヘッド上の部品にきずが付いているか、傷 んでいる可能性があります。テクニカルサポートに 連絡し、印字ヘッド交換情報について問い合わせて ください。
<ul> <li>印刷状態が悪い</li> <li>印字ヘッド上の埃</li> <li>P310C用のコントラストおよび強度の バリュー</li> <li>印刷が非常に薄いか、違う印刷結果が出る。</li> </ul>	<ol> <li>1. 印字ヘッド部品上にホコリがあるか、汚れが付着している可能性があります(4 章 - クリーニングの項を参照してください)。</li> <li>2. P310C用のコントラスト<u>および/またはカ</u> <u>ラー強度</u>が高バリューにセットされている可 能性があります。P310C用のコントラストおよ び強度バリューを、ソフトウェアで、または プログラミングにより調整してください。</li> </ol>
印刷が欠けている プリンター内のホコリ カード表面の汚れ 印刷されていない、あるいは別の色で印刷された部 分が、印刷カード上に現れる。	<ol> <li>プリンター内部のホコリ、および/また はクリーニングローラー部の汚れによって起 こることがあります(4章 - クリーニングの 項を参照してください)。</li> <li>カード表面の汚れにより起こることがあ ります。カードがホコリのない環境でストッ クされているかチェックしてください。</li> </ol>

リボンエラー:印刷リボンがなくなっていないかチェックしてください。印字ヘッド部をロックし、次いでロック解除してください:これにより、リボンが再び自動的に連動します。カラーリボンを使用する際には、イエローパネルの前縁が印字ヘッドの下にくるように、自動送りする必要があります。Windowsドライバーにおいて、正しいリボンタイプが指定されているか確認してください。

**カード挿入および機械上のエラー**:カードが 1 枚ずつ挿入されるよう に、カード厚み調節が正しくセットアップされていることを確認してくだ さい。

磁気暗号化エラー:カードがプリンター内に正しく挿入されているか チェックしてください。低保磁力と高保磁力のどちらのカードが要求され ているのか、カードがプリンタードライバー内に正しくセットアップされ ているか、を確認してください。

**クリーニング警告**:プリンターが印刷されたカード枚数をカウントし、 クリーニングルーチンを実行する必要があることを自動的に知らせてくれ ます。

## 6 技術仕様

- 般特性 • <u>P310C</u>: ハイスピード印刷、処理量は縁合せフルカ ラー (YMCKO) 印刷で140枚以上/時間

- <u>P310F</u>: ハイスピード印刷、処理量は1000枚以上/時間
- 少フットプリント
- Windows 95/98ドライバーおよびWindows NT 4.0ド ライバー (オプション)
- ●プリンター保証 1年間
- •印字ヘッド保証 1年間(無制限パス)

•パワフルEPCL (Zebra Printer Program Command Langage)

**カラー印刷** • <u>P310C</u>: カラー dye sublimation (染色昇華) また はモノクロ熱転写印刷

- <u>P310F</u>:モノクロ熱転写印刷
- <u>P310C</u>:縁合せフルカラー (YMCKO) 印刷で25秒/枚
- P310F:4秒/枚
- 印刷結果 300 dpi (11,8 ポイント/mm)
- 縁合せ標準印刷

バーコード ・コード39

- チェック キー付/なし コード128 BおよびC
- •2 of 5および 2 of 5 インダストリアル
- UPC A
- EAN 8 & EAN 13
- PDF 417 2D バーコードおよびWindCard Classic汎
   用ツールにより使用できる他のシンボル(オプション)

- フォント
   ・レジデント: Arial Normal 100, Arial Bold 100
   ・Windowsドライバーにより使用できるトゥルータイプ フォント
- カード\* PVCタイプ、コンポジット
  - カード幅/長さ: ISO CR-80 ISO 7810
    2.125"(54mm) x 3.385"(86mm)
    - オプション:磁気ストライプ ISO 7811
    - •オプション:スマートカード ISO 7816-2
    - カード厚み:10 mil (0.25 mm)•`60 mil (1.524 mm)
    - カードカートリッジ容量: 210枚まで(10 milの場合)、75枚まで(30 milの場合)
    - カードアウトプット ホッパー容量: 210枚まで(10 milの場合)、75枚まで(30 milの場合)

カード寸法



磁気ストライプカード用IS0規格寸法



\* Zebra 認可のメディアのみ使用ください。

- *リボン*★ ●モノクロ:1500カード/ロール •モノクロカラー:黒、赤、青、緑、黄色、銀、 金、白 P31<u>0Cのみ</u>
  - •<u>K-Resin + 0: 800 カード/ロ</u>ール
  - K-Dye + 0: 800 カード/ロール
  - YMCKO: 350 カード/ロール
- 上塗りニス • 熱転写
  - •厚さ 4ミクロン
    - 透明およびホログラフィーオプション
      - 透明
      - Genuine / Secure (純粋 / 安全) ホログラム
      - Pcard ホログラム
      - カスタム ホログラム

- インターフェイス ・ パラレル標準 (コード含む) • RS-232C シリアル (オプション)

  - **装置寸法** 幅:11.8" (315 mm)†
    - 深さ:7.75" (198 mm) †
    - 高さ:8.7" (220 mm) †
    - 重量:13.41bs (6,1Kg)
    - 電気 110~230ボルトAC、60~50ヘルツ
      - FCCクラスA、CE、UL、CULの認可
    - **環境** 作動温度: 60 ~86°F (15 ~30°C)
      - 作動湿度:20 ~65% 結露なし
      - 保管温度: -23 ~158°F (-5 ~70°C)
      - 保管湿度: 20 ~70% 結露なし
      - 換気:風通しの良い場所
      - \* 熱転写(樹脂)リボンは、こすれや紫外線による 色褪せに強く、dye sablimationよりも耐久性に優 れています。

P310C のみ:

Dye sablimation印刷には、ブラックパネルまたは シアン、マジェンタ、およびイエロー(およびブ ラック樹脂)パネルのいずれかを持つd y e sablimationリボンが必要です。

<u> \* カードフィーダーおよびカードホッパ</u>ーは除外して 測定

- **オプション** RS-232C シリアル ポート • スマートカード コンタクト ステーション (30
  - スマートカード = milカードのみ)
  - •磁気エンコーダー (30 milカードのみ)
  - クリーニング用品
  - サービスマニュアル



## 付録 A - 磁気カードストライプ エンコーダー

オプションで磁気カードストライプエンコーダーを備えたP310プリンターの機能 およびメンテナンス条件。

(配置については2章を参照してください。)

磁気エンコーダーは、低保磁力、高保磁力のいずれにもセットすることができま す。



カードを入れる際に、磁気ストライプを確認 してください。

認可HICO およびLOCO PVC カードがあります。(付録C を参照してください。)

## サンプル暗号化プログラム

プログラマーマニュアルを参照 (パーツ番号 980081-001)



磁気ストライプカードには、ISO 7810および7811規 格に適合したカードのみを使用してください。適切 に作動するように、磁気ストライプはカード表面と 高さをそろえてください。記録された磁気ストライ プは使用しないでください。

#### 磁気エンコーダークリーニング

エラーなく暗号化を行なうために、読み取り/書き込みヘッドを定期的にクリーニング する必要があります。



クリーニング方法 1. 電源を入れたままにします。 カバーを開け、印字ヘッドブラケットを外してリボン を取り外してください。 印字ヘッドを閉じてください。 カバーを閉めてください。カードカートリッジから カードを取り出してください。

2. カードカートリッジ横のスロットを通して、(添 付の) Pre-saturated Cleaning Cards (前飽和ク リーニングカード)を1枚挿入してください。

3. パネルボタンを数秒間押して下さい。カードがプ リンターの中に入り、クリーニング処理を行います。 必要に応じ、新しいクリーニングカードを用いてこの 処理を繰り返して下さい。

**注**: クリーニング時期表示シグナルの前にクリーニングを行なう場合、パネルボタンを3秒 間押すと、クリーニング処理がスタートします(上記の1および2のステップを繰り返して ください)



クリーニング処理を行なうまで黄色および赤の インジケーターが点滅していても、プリンター は作動します。

#### ISO 規格暗号化

トラック数	フィールド セパレーター	トラック密度	有効文字	文字数
1	۸	210BPI*	英数字 (ASCII 20~95†)	79
2	=	75BPI*	数字 (ASCII 48~62)	4 0
3	=	210BPI*	数字 (ASCII 48~62)	107

\*1インチ当たりのビット

† 「 ? 」キャラクターは除きます。

‡ スタート、ストップ、およびLRCキャラクターを含みます。これら3つのキャラク ターは、ISO標準規格による磁気エンコーダーにより、自動的に制御されることに注 意してください。

注:カードプリンタープログラマーマニュアルを参照すれば、より詳しいプログラ ム情報が得られます。

## 付録B - スマートカード コンタクトステーション

本項には、スマートカードコンタクトステー ションを備えたP310プリンターの追加機能につ いての情報が記載されています。(設置につい ては2章を参照してください)

はじめに スマートカードには、マイクロコンピューター およびバッテリーが内蔵されています。カード メモリーには指紋、音声認識パターン、医学上 の記録等のデータを蓄積することができます。 P310には、スマートカード(ISO 7816)をプロ グラムするためのオプショナル コンタクトス テーションを備え付けることができます。この プリンターモデルは、カードをコンタクトス テーションにポジショニングするコマンドに応 答します。プリンターは、このコンタクトス テーションにおいて、スマートカード上のコン タクトに接続します。他のプリンター機能につ いてはすべて、標準 P310 モデルと同じです。



メディアの挿入方向

スマートカードチップがカードの上方に位置 し、かつプリンターの外側を向くように、 カードをセットします。

スマートカード コンタクト ステーション インターフェイス

パラレル プリンター インターフェイスへのコ マンドが、カードをスマートカード コンタク ト ステーションへ送る時、プリンターは、ス マートカードコンタクトステーションをプリ ンター後部にある雌DB-9コネクターに接続し ます。

添付の外部スマートカード プログラマーを、 スマートカードチップのプログラムに使用す ることができます。



スマートカードチップ上に印刷しないで ください。

DB - 9	スマートカード	DB - 9	スマートカード
ピン	コンタクトポイント	ピン	コンタクトポイント
1	CI(Vcc)	6	C6 (Vpp)
2	C2 (リセット)	7	C7 (I/0)
3	C3 (時計)	8	C8 (RFU)
4	C4 (RFU)	9	(GND チップがステー
5	C5 (GND)	5	ションにあるとき)

カードプリンタープログラマーマニュアルを参照すれば、より詳しいプログラム情報が 得られます。

## 付録C - 付属品&サプライ

Zebra 承認のディーラーに連絡し、アクセサ リーと付属品を注文して下さい。

**リボン** 以下のリボンは、P310プリンター内で使用するの に適しています。

モノクロム樹脂リボン(ロール単位で販売)		
品番	内容	
800015-301	黒	1500 イメージ
800015-302	赤	1500 イメージ
800015-303	緑	1500 イメージ
800015-304	青	1500 イメージ
800015-305	黄色	1500 イメージ
800015-306	金色	1500 イメージ
800015-307	銀色	1500 イメージ
800015-309	白	1500 イメージ

P310C専用カラーリボン (ロール単位で販売)		
品番	内容	
800015-340	5-パネルカラー (YMCKO)	350 イメージ
800015-350	2-パネルブラック (Kdye + 0)	800 イメージ
800015-360	2-パネルレジン (Kresin + 0)	800 イメージ

注:

Y = 黄色, M = マジェンタ, C = シアン, K = 黒, O = 上塗り

上塗りニス (ロール単位で販売)		
品番	内容	
800015-120	Genuine Secure ホログラム	350 カード
800015-121	Pcard ホログラム	350 カード
800015-122	透明	350 カード

# **カード** 以下のカードは、P310プリンター内で使用するのに適しています

純白カード (箱単位で販売)		
品番	内容	
	第一級 PVC	
104523-114	カード、 0.254mm †	(200枚入り5パック)
104523-110	カード、 0.254mm † 裏面が粘着加工	(200枚入り5パック)
104523-111	カード、 0.762mm	(100枚入り5パック)
104523-112	カード、 0.762mm 低保磁力ストライプ	(100枚入り5パック)
104523-113	カード、 0.762mm 高保磁力ストライプ	(100枚入り5パック)
	最高級 (PVC 複合素材 60/40)	
104524-101	カード、 0.762mm	(100枚入り5パック)
104524-102	カード、 0.762mm 低保磁力ストライプ	(100枚入り5パック)
104524-103	カード、 0.762mm   低保磁力ストライプ	(100枚入り5パック)

注:

† 0.254 mm=10 mil ; 0.762 mm=30 mil

‡ 0.254 mmカードは、片面印刷およびモノクロ印刷のみに使用することをお勧め します。

他のカードタイプも多数あります。詳しい情報についてはディーラーまで お問い合わせください。

## **付属品** P310プリンターに使用できるアクセサリーが 以下に記載されています。注文の際には、常に パーツ番号を明示してください。

プリンター付属品		
品番	内容	
300055-001	カードプリンター、 パラレル/ シリアル・インターフェース ケーブル ft. (DB-25 雄から DB-25 雌)	
105912-024 105912-038 109909-112	カードカートリッジ カードアウトプットホッパー 印字ヘッド交換キット	

クリーニング用品		
品番	内容	
105909-169 105912-003 105912-002 104531-001 104526-001	ファースト・クリーニングキット (綿棒25本、カード50枚) 粘着クリーニングローラーキット(5個セット) クリーニングカートリッジー体型 クリーニングカードキット (カード100枚入りの箱) クリーニング綿棒キット (綿棒25本入り)	

文書		
品番	内容	
$\begin{array}{c} 980261-001\\ 980261-021\\ 980261-031\\ 980261-041\\ 980261-051\\ 980261-061\\ 980261-071\\ 980261-081\\ 980081-001\\ 980264-001\\ \end{array}$	P310C & F 取扱説明書(英語)P310C & F 取扱説明書(フランス語)P310C & F 取扱説明書(マランス語)P310C & F 取扱説明書(ペイン語)P310C & F 取扱説明書(イタリア語)P310C & F 取扱説明書(中国語)P310C & F 取扱説明書(日本語)P310C & F 取扱説明書(ボルトガル語)Pシリーズプログラマー取扱説明書(英語のみ)P310 保守サービスマニュアル(英語のみ)	

その他		
品番	内容	
105536-001 806503-001 104527-001	CD ROM (ソフトウェア、Windows ドライバー、資料) カードパンチ (折り返しクリップ用スロットカード) 折り返しクリップ (クリップ100個パック)	

### 世界各地の販売とサービス網

#### Zebra Technologies Corporation Card Imaging Division 1001 Flynn Road Camarillo, CA. 93012-8706.USA 電話:+1 (805) 579 1800 ファックス:+1 (805) 579 1808 米国内フリーダイヤル: (800) 452-4056 e-mail:cards@zebracard.com

Zebra Technologies Corporation Card Imaging Division (欧州、中東、アフリカ) The Valley Centre, Gordon Road, High Wycombe Buckinghamshire HP13 6EQ, England 電話: +44 (0) 870 241 1527 ファックス: +44 (0) 870 241 0765 e-mail:eurosales@zebracard.com

#### Zebra Technologies Corporation Card Imaging Division (フランス)

50, 56 rue Marcel Dassault 92100 Boulogne-Billancourt, France 電話: +33 1 55 20 93 93 ファックス: +33 1 55 20 93 99 e-mail: frsales@zebracard.com

#### Zebra Technologies Corporation

**Card Imaging Division (中南米諸国)** 6175 NW 153rd Street, Suite # 121 Miami Lakes, FL 33014 USA 電話: +1 (305) 558 8470 ファックス: +1 (305) 558-8485 e-mail: latinsales@zebracard.com

#### Zebra Technologies Corporation

Card Imaging Division (アジア太平洋地域) 1 Sims Lane #06-11 387355 Singapore 電話:+65 84 20 322 ファックス:+65 84 20 514 e-mail: asiasales@zebracard.com

#### 本 社

**Zebra Technologies Corporation** 333 Corporate Woods Parkway Vernon Hills, IL 60061-3109 USA 電話: +1 (847) 634 6700 ファックス: +1 (847) 913 8766 e-mail: sales@Zebra.com





PN: 980261-071C